# Experience American Life at Portland State University!



#### **Academic Contents**

#### 1. American Conversation Class

Students will learn conversation techniques, pronunciation, vocabulary and current American slang in this class.

この授業では英会話テクニック、発音、単語、スラングなど アメリカ人と自然な会話ができるような技術を学びます。

#### 2. "Plus" elective classes (選択授業)

**American Volunteerism Class:** this course will present an overview of topics related to current USA volunteerism.

**ボランティアクラス**: この授業では現在のアメリカで社会問題となる事柄を、ボランティアという視点から学びます。

**Portland Pop Culture Class:** this course covers concepts of both pop culture and alternative culture, with an emphasis on unique attributes that "keep Portland weird."

**ポートランドポップカルチャークラス:** この授業では ポートランド独特の『Keep Portland Weird』という スローガンをテーマに大衆文化について学びます。

**American Hospitality Management Class:** this course will introduce basic concepts about managing a business in the American hospitality industry.

**ホスピタリティクラス:** この授業ではアメリカの サービス産業がどのように運営されているのかについての 基本を学びます。

### **America Plus Field Study**

Dates: 3.5 week-duration starting the 3rd Thursday of February 3.5 week-duration starting the 3rd Thursday of August (毎年2月と8月の第3木曜より3.5週間)

#### Summary

This is a 3.5-week Academic program. Portland State University (PSU) provides students with daily American Conversation classes, afternoon excursions and "Plus" course of Portland Pop Culture, Hospitality Management or American Volunteerism. This program is open to any college student. February program offers a homestay accommodation throughout your stay. August program offers a 3 day stay in a PSU dormitory before moving into a 3 week homestay. You will be able to enjoy real American daily life from your accommodation experience.

この3.5週間ブログラムはボートランド州立大学 (PSU)によって毎日の英語の授業、午後の文化活動また、『プラス』授業が提供されます。『プラス』授業はポップカルチャー、ホスピタリティ経営、又はボランティアです。 このプログラムは大学生であれば、誰でも参加可能です。2月のプログラムでは3.5週間の間ホームステイを体験し、8月のプログラムでは最初の3日間はPSUの学生寮で生活をし、その後3週間ホームステイをすることになります。どちらのプログラムでもホームステイを通し本物のアメリカ日常生活を体験する事が可能です。



\* Excursions & Field Trips include (活動に含まれるもの):

- Volunteer, Hospitality or Pop Culture Excursions to local organizations (ボランティア活動、現地リゾート施設 又はポップカルチャー施設訪問)
- Woodburn Outlet Mall Half Day Trip (オレゴン州最大のアウトレットモール半日ショッピング)
- Columbia Gorge Half Day Trip (コロンビア渓谷の半日ツアー)
- Day Trip to Seattle (シアトルへの一日旅行)
- February: NBA Game Night (NBAプロバスケットボールの試合観戦)
- August: Jet Boating Tour (ジェットボートツアー) など

FAQ
on the back!



## FAQ for Students and Parents

#### Where is Portland State University (PSU)? / ポートランド州立大学 (PSU) はどこですか?

PSU is located in the downtown Portland, Oregon USA. Portland is the 2nd largest city in the Northwest, and is known for its public transportation system and sustainability. PSU's education, business, engineering and social work programs are highly recognized in the United States. PSU currently enrolls approximately 29,000 students including almost 2,000 international students from 95 countries.

PSUは米国オレゴン州ポートランド市の中心地に位置しています。ポートランドは米国北西地区では2番目に大きい都市で、公共交通機関と環境保護でよく知られているところです。PSUの経営学部、工学部、また社会福祉学部は米国全体でも高い評価を受けています。現在、およそ2万9千人の学生がPSUで勉強をしており、そのうちのおよそ2千人は世界95カ国からの留学生です。

#### Who at PSU coordinates this program? / PSUのどの部署でこのプログラムは管理されていますか?

Experienced, friendly program staff members from International Special Programs (ISP) in the Office of International Affairs coordinate and warmly welcome you to the program. You will also spend many afternoon activities with PSU students who assist your program.

PSU国際交流課の中のInternational Special Programs (ISP) - 国際特別プログラム (ISP)-と呼ばれる部署で働く、経験豊富で親しみやすいスタッフ一同がこのプログラム参加者のみなさんをあたたかくPSUへ迎えます。プログラム中は主に午後の文化活動を通し、多くのISPのアシスタントとして働くPSUの学生と過ごすことにもなります。

#### What if I become ill or injured during the program? / もしプログラム中に病気や怪我をしたら...?

If you become ill or injured during the English classes or afternoon activities, PSU staff member will take you to a hospital. If such an emergency happens in the evening or on the weekend, your host family will treat you in the way they would their own child. Please make sure that you have your travel insurance and your passport with you if you go to a hospital.

もし授業中または午後の文化活動中に病気または怪我をした場合、PSUのスタッフがあなたを病院へ連れて行きます。もしこのようなことが夜・または週末に起きてしまった場合、あなたのホストファミリーが病院へ連れて行くか、もしくは家で看病をしてくれます。プログラム参加中に病院へ行くことになった場合は必ず病院へ行く前にパスポートと海外旅行保険証をもっていることを確認するようにしてください。

#### Who finds me a homestay? What is a host family? / 誰が私のホームステイ先を探しますか?ホストファミリーとは?

Your host family is recruited and screened by a Non-Profit Organization, ANDEO. ANDEO's homestay coordinators find your host family based on your hobbies, pet allergies, etc. (for more info. Visit: www.andeo.org) Host families come in all shapes and sizes, but what they all have in common is their interest in sharing their culture with you. You will receive a host family profile and contact information at least one week prior to the program start date.

あなたのホストファミリーはANDEOという非営利団体によって審査をされ選ばれます。ANDEOのホームステイコーディネーターがあなたの趣味またペットアレルギーの有無に応じてあなたに一番適した家族を提供します。ホストファミリーは社会的・経済的、また家族の大きさ、人種など多様性に跳んでいますが、共通していることは彼らは みな、彼らの家族の文化またアメリカ文化をあなたと共有したいという点です。ホストファミリーのプロファイルについてはプログラム開始のおよそ1週間前にANDEOから 送られてきます。(より詳しいホームステイに関する情報はwww.andeo.orgから)

#### Are there any other costs I need to budget for? / プログラム費用以外にいくらほど持っていくべきですか?

Your program fees include all the English classes, afternoon "Plus" classes and excursion costs, such as admission and transportation. Your homestay fees include all your meals, and bus tickets between home and PSU. However, you need to pay for your own personal items, such as snacks, souvenirs, etc. Spending money varies for each student, but \$500—\$800 is average.

PSUプログラム費用の中には英語の授業費、毎日の午後の"プラス"授業費また文化活動費が含まれています。文化活動費には入場料であったり電車/バス費用が含まれています。あなたのホームステイプログラム費用の中には毎日の3食分の食費とPSUまでの通学費用が含まれています。しかし、あなた個人で必要になる、たとえば、スナック代、お土産代などのおこずかいについては個々に払わなくてはいけません。個人で必要になるおこずかいは人によって異なりますが、大体平均で\$500から\$800になります。



#### Are you Interested? / どうやってこのプログラムに参加できますか? Please contact / 下記までご連絡ください。(日本語可):

(Ms.) Masumi Lint, Program Manager International Special Programs within the Office of International Affairs Email: isp.info@pdx.edu / www.pdx.edu/intl-special-programs/

